

A mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek földrajzi árujelzőinek oltalma

Zobor Enikő

Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium, Élelmiszeripari Főosztály

Az átmeneti nemzeti oltalom alatt álló termékek

- Budapesti téliszalámi
- Csabai kolbász
- Gönci kajszibarack
- Gyulai kolbász
- Hajdúsági torma
- Kalocsai fűszerpaprika-őrlemény
- Makói vöröshagyma
- Szegedi fűszerpaprika-őrlemény
- Szegedi téliszalámi
- Szőregi rózsatő
- Alföldi kamillavirágzat

Miért fontosak a földrajzi árujelzők?

- ✚ a vidékfejlesztés elősegítése, a helyi, hagyományos módszerek megőrzése révén a kevésbé kiemelt vagy távoli területek népességmegtartó erejének megőrzése
- ✚ a fogyasztók termékválasztásának segítése azáltal, hogy a termék eredetéről világos, tömör tájékoztatást kapnak
- ✚ a termékek nevének védelme a visszaélésektől és a hamisítástól
- ✚ a termékek Európa-szerte ismertséget szereznek, előállítók bevétele a valódi, minőségfejlesztő erőfeszítések viszonzásaként növekszik

A földrajzi árujelző

egy földrajzi egység
(város, tájegység, régió stb.) +
neve

egy mezőgazdasági termék
vagy élelmiszer
neve

- # *pl. Makói hagyma, Parma ham, Parmiggiano reggiano*
 - # a 2081/92/EGK rendelet szerint két típusa van, az eredetmegjelölés és a földrajzi jelzés
 - # a szőlészeti-borászati termékekre és a szeszesitalokra más szabályozás van érvényben
-

A szabályozás jogi háttere

- # a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló 2081/92/EGK tanácsi rendelet (jelenleg teljes átdolgozás alatt)
 - # a védjegyek és a földrajzi árujelzők oltalmáról szóló 1997. évi XI. törvény (XVII/A. Fejezet)
 - # a 78/2004. (IV. 19.) Korm. rendelet a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek földrajzi árujelzőinek oltalmára vonatkozó részletes szabályokról (jelenleg módosítás alatt)
-



OLTALOM ALATT ÁLLÓ EREDETMEGJELÖLÉS (OEM)

OLTALOM ALATT ÁLLÓ FÖLDRAJZI JELZÉS (OFJ)



valamely régiónak, meghatározott helynek, vagy – kivételes esetben – országnak a neve

■ amely mezőgazdasági termék vagy élelmiszer leírására használatos és












■ amely e régióból, meghatározott helyről vagy ezen országból származik

■ Eredetmegjelölés = szigorúbb kapcsolat: földrajzi környezet + természeti és emberi tényezők

■ az előállítás minden egyes lépésének a meghatározott területen KELL történnie

■ Földrajzi jelzés: elegendő, ha a termék előállításának egyetlen lépése történik az adott földrajzi területen, de az alapanyagok származását itt is fel kell tüntetni

Az oltalomban részesíthető termékek köre a Római szerződés I. melléklete alapján

| | |
|---|--|
|  <i>FRISS HÚS ÉS APRÓLÉK</i> |  <i>GYÜMÖLCSÖK, ZÖLDSÉGEK ÉS GABONÁK</i> |
|  <i>FRISS HALAK, PUHATESTŰ ÁLLATOK, RÁKFÉLÉK ÉS AZ EZEKBŐL KÉSZÜLT TERMÉKEK</i> |  <i>KENYÉR, PÉKSÜTEMÉNYEK, CUKRÁSZSÜTEMÉNYEK, CUKORKAÁRUK, KÉTSZERSÜLTEK, KEKSZEK ÉS EGYÉB PÉKÁRU</i> |
|  <i>HÚSBÓL KÉSZÜLT TERMÉKEK</i> |  <i>SÖR</i> |
|  <i>SAJTOK</i> |  <i>EGYÉB ITALOK</i> |
|  <i>EGYÉB ÁLLATIEREDETŰ TERMÉKEK (tojás, méz, különféle tejtermékek a vaj kivételével)</i> |  <i>NEM ÉLELMISZER TERMÉKEK ÉS EGYEBEK</i> |
|  <i>ZSÍROK ÉS OLAJOK</i> |  <i>AZ I. MELLÉKLETBEN SZEREPLŐ EGYÉB TERMÉKEK (fűszerek stb.)</i> |
|  <i>OLAJBOGYÓ</i> | |

Az oltalomban részesíthető termékek köre a 2081/92/EGK rendelet I. és II. melléklete alapján

I. melléklet:

Sör

Növényi kivonatokból készült italok

Kenyér, péksütemények,
cukrászsütemények,
cukorkaárúk, kétszersültek,
kekszek és egyéb pékáruk

Természetes enyvek és gyanták

Mustár

Tészta

II. melléklet:

Széna

Illóolajok

Parafa

Kármin (állati eredetű
nyers termék)

Virágok és dísznövények

Gyapjú

Fűz

A nemzeti eljárás folyamata a 78/2004 (IV. 19.) Korm. rendelet alapján

1. **Kérelmező csoportosulás:** kérelem benyújtása
 2. **FVM Élelmiszeripari Főosztály, Magyar Eredetvédelmi Tanács (MET) Titkársága:** kérelem alaki vizsgálata
 3. **MET ülés:** javaslat a termékleírással kapcsolatban
 4. **MET titkársága:** összefoglaló lap megjelentetése az FVM Értesítőben
 5. **Érdekeltek felek:** esetleges kifogás(ok) benyújtása
 6. **MET titkársága:** egyeztetés a felek között
 7. **Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium:** szakhatósági állásfoglalás megadása
 8. **Kérelmező csoportosulás:** bejegyzési kérelem (bejelentés) + csatolt szakhatósági állásfoglalás benyújtása a Magyar Szabadalmi Hivatalhoz (MSZH)
 9. **MSZH:** vizsgálat iparjogvédelmi szempontból és határozathozatal
 10. **FVM:** a bejelentés továbbítása az Európai Bizottsághoz
-

A regisztrált földrajzi árujelzők ellenőrzése

- # az érintett termék jellegétől függően
 - élelmiszerek: Állategészségügyi- és élelmiszer-ellenőrző Állomások
 - friss gyümölcsök és zöldségek: Növény- és Talajvédelmi Központi Szolgálatok
 - nem élelmiszer mezőgazdasági termékek: Országos Mezőgazdasági Minősítő Intézet
 - forgalomba került termékek: Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség és a fogyasztóvédelmi felügyelőségek
-

Tájékoztatás, kifogások benyújtása

- # Hazai kérelmek
 - MET javaslatot követően megjelentetés:
 - FVM Értesítő
 - FVM honlap
 - # Más tagállamok kérelme
 - Bizottság jóváhagyását követően megjelentetés:
 - Európai Unió Hivatalos Lapja
 - FVM Értesítő
 - FVM Honlap
 - # Kifogások benyújtásának határideje:
megjelenéstől számított 1 hónap / 4 hónap
-

Hasznos tanácsok

csoportosulás:

- az alulról jövő kezdeményezés, összefogás
- a pályázók hozzáállása

termékleírás

- magasabb minőségi követelmények pontos, szakszerű bemutatása
 - általános érvényű kijelentések mellőzése, a speciális jellemzők rövid, tömör, lényegre törő megfogalmazása
 - legfontosabb rész: a földrajzi környezet és a termék közötti kapcsolat bemutatása
-

Információ

FVM Élelmiszeripari Főosztály

- Tel.: 301- 4486, 301- 4419

www.fvm.hu - A-Z – Élelmiszeripar – Eredetvédelem

www.mszh.hu Magyar Szabadalmi Hivatal

http://europa.eu.int/comm/agriculture/foodqual/quali1_en.htm

The protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs

Enikő Zobor

Ministry of Agriculture and Rural Development (MARD),
Department of Food Industry

11 Hungarian products under transitional national protection

- Meat products
 - Budapesti téliszalámi (salami)
 - Szegedi téliszalámi
 - Csabai kolbász (sausage)
 - Gyulai kolbász
- Paprika (spice)
 - Kalocsai fűszerpaprika-őrlemény
 - Szegedi fűszerpaprika-őrlemény
- Fresh fruits & vegetables
 - Gönci kajszibarack (apricot)
 - Hajdúsági torma (horseradish)
 - Makói vöröshagyma (onion)
- Other
 - Szőregi rózsató (rose-tree)
 - Alföldi kamillavirágzat (camomile flower)

Why are the geographical indications important?

- # Improve rural development, retaining the rural population in the less favoured or remote areas by maintaining the local, traditional methods
- # In order to be able to make the best choice the consumers need to be helped by clear and succinct information regarding the origin of the product
- # The protection of the names against misuse, imitation or other practice that misleads the public as to the true origin of the product
- # The products become well-known all over Europe providing higher income for producers in return for a genuine effort to improve quality

The geographical indication

geographical name
(town, area, region etc.) + agricultural product/foodstuff
name

- # *eg. Makói hagyma, Parma ham, Parmiggiano reggiano*
 - # two types: designation of origin and geographical indication according to the Regulation 2081/92/EEC
 - # there are different legislation on wines and spirit drinks
-

Legal background

- # Regulation 2081/92/EEC on the protection of geographical indications (PGI) and designations of origin (PDO) for agricultural products and foodstuffs (currently under complete revision)
 - # Act No. XI of 1997 on the protection of trademarks and geographical indications (Chapter XVII/A.)
 - # Government Decree 78/2004 on the detailed rules of the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs (currently under amendment)
-



**PROTECTED
DESIGNATION OF
ORIGIN (PDO)**

**PROTECTED
GEOGRAPHICAL
INDICATION (PGI)**



means the name of a region, a specific place or, in exceptional cases, a country

- used to describe an agricultural product or a foodstuff and
- originating in that region, specific place or country

- PDO = requires a stronger connection: geographical environment + its inherent natural & human factors
- all steps of the production SHOULD be performed in the defined geographical area (with exceptions)

- PGI = more flexible category, specific quality, reputation or other characteristics of the product
- one step (production, processing or preparation) in the defined area is satisfactory

**The scope of the protection is limited to:
(based on Annex I Treaty of Rome)**

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <i>FRISS HÚS ÉS APRÓLÉK</i> | | <i>GYÜMÖLCSÖK, ZÖLDSÉGEK ÉS GABONÁK</i> |
| | <i>FRISS HALAK, PUHATESTŰ ÁLLATOK, RÁKFÉLÉK ÉS AZ EZEKBŐL KÉSZÜLT TERMÉKEK</i> | | <i>KENYÉR, PÉKSÜTEMÉNYEK, CUKRÁSZSÜTEMÉNYEK, CUKORKAÁRUK, KÉTSZERSÜLTÉK, KEKSZEK ÉS EGYÉB PÉKÁRU</i> |
| | <i>HÚSBÓL KÉSZÜLT TERMÉKEK</i> | | <i>SÖR</i> |
| | <i>SAJTOK</i> | | <i>EGYÉB ITALOK</i> |
| | <i>EGYÉB ÁLLATIEREDETŰ TERMÉKEK (tojás, méz, különbéféle tejtermékek a vaj kivételével)</i> | | <i>NEM ÉLELMISZER TERMÉKEK ÉS EGYEBEK</i> |
| | <i>ZSÍROK ÉS OLAJOK</i> | | <i>AZ I. MELLÉKLETBEN SZEREPLŐ EGYÉB TERMÉKEK (fűszerek stb.)</i> |
| | <i>OLAJBOGYÓ</i> | | |

The national procedure based on Government Decree 78/2004

1. **Applicant group:** application for registration
 2. **MARD, Food Industry Department, National Council of Origin Protection (NCOP) Secretariat:** formal examination of the application
 3. **NCOP:** examines the specification and makes a proposal
 4. **NCOP Secretariat:** publication of the summary in the Bulletin of MARD
 5. **The parties concerned:** statements of (possible) objections
 6. **NCOP Secretariat:** conciliation procedure
 7. **MARD:** delivers a legally binding opinion on the specification
 8. **Applicant group:** submits a request together with the favourable opinion of the MARD to the Hungarian Patent Office (HPO) in order to acquire the final decision
 9. **HPO:** examines the application from an IP perspective + delivers a decision
 10. **MARD:** forwards the application to the European Commission if HPO's decision is favourable
-

The national procedure based on Government Decree 78/2004

1. **Applicant group:** application for registration
 2. **MARD, Food Industry Department, National Council of Origin Protection (NCOP) Secretariat:** formal examination of the application
 3. **NCOP:** examines the specification and makes a proposal
 4. **NCOP Secretariat:** publication of the summary in the Bulletin of MARD
 5. **The parties concerned:** statements of (possible) objections
 6. **NCOP Secretariat:** conciliation procedure
 7. **MARD:** delivers a legally binding opinion on the specification
 8. **Applicant group:** submits a request together with the favourable opinion of the MARD to the Hungarian Patent Office (HPO) in order to acquire the final decision
 9. **HPO:** examines the application from an IP perspective + delivers a decision
 10. **MARD:** forwards the application to the European Commission if HPO's decision is favourable
-

Control of registered GIs

- ‡ Aligned with the nature of the product concerned
 - Foodstuffs: **Veterinary and Food Control Stations**
 - Fresh fruits and vegetables: **Plant and Soil Protection Services**
 - Non-Food agricultural products: **National Agricultural Qualification Institute**
 - Control on the market: **consumer protection authorities**
-

Inquiry, statements of objections

- ‡ National applications
 - publication following NCOP's proposal:
 - Bulletin of MARD
 - Home page of MARD
 - ‡ Applications from other countries:
 - publication following Commission's approval:
 - Official Journal of the European Union
 - Bulletin of MARD
 - Home page of MARD
 - ‡ Deadline of the objections: 1 month / 4 months from the date of publication
-

Useful advises

Applicant group:

- bottom-up initiative, joining forces/collaboration
- applicant's attitude

Product specification

- exact and expert presentation of the higher quality requirements
 - refrain from general statements, short, concise, substantive formulation of the special characteristics
 - the most important part: presentation of the link between the product and the geographical environment
-

Information

MARD Department of Food Industry

- Tel.: (36-1) 301- 4486, (36-1) 301- 4419

www.fvm.hu - A-Z – Élelmiszeripar – Eredetvédelem

www.mszh.hu Hungarian Patent Office

http://europa.eu.int/comm/agriculture/foodqual/quali1_en.htm
